

Teisipäev, 11. september 2012

III

(Ettevalmistavad aktid)

EUROOPA PARLAMENT

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine: taotlus EGF/2011/008 DK/Odense Steel Shipyard, Taani

P7_TA(2012)0304

Euroopa Parlamendi 11. septembri 2012. aasta resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2011/008 DK/Odense Steel Shipyard, Taani) (COM(2012)0272 – C7-0131/2012 – 2012/2110(BUD))

(2013/C 353 E/26)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2012)0272 – C7-0131/2012),
- võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta ⁽¹⁾, eriti selle punkti 28,
- võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta ⁽²⁾ (edaspidi „fondi määrus“),
- võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28 ette nähtud kolme-poolset menetlust,
- võttes arvesse tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni kirja,
- võttes arvesse eelarvekomisjoni raportit (A7-0232/2012),

- A. arvestades, et Euroopa Liit on loonud maailmakaubanduses toimunud suurte struktuurimuutuste tagajärjel kannatavate töötajate täiendavaks toetamiseks ja tööturule tagasipöördumise hõlbustamiseks asjakohased õigusnormid ja eelarvevahendid;

⁽¹⁾ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

Teisipäev, 11. september 2012

- B. arvestades, et Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (edaspidi „fond“) rakendusala on laiendatud nii, et alates 1. maist 2009 esitatud taotluste puhul võib toetust anda ka töötajatele, kes on koondatud otseselt ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tagajärjel;
- C. arvestades, et koondatud töötajatele antav Euroopa Liidu finantsabi peaks olema dünaamiline ning see tuleks teha kättesaadavaks võimalikult kiiresti ja tõhusalt vastavalt Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni ühisdeklaratsioonile, mis võeti vastu 17. juulil 2008. aastal toimunud lepituskohtumisel, ning võttes fondi kasutuselevõtmise üle otsustamisel nõuetekohaselt arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet;
- D. arvestades, et Taani taotles abi seoses 981 töötaja koondamisega (millest abi taotletakse 550 jaoks) neljakuulise vaatlusperioodi jooksul põhiettevõttes Odense Steel Shipyard ning nelja tarnija ja tootmisahela järgmise etapi tootja juures Taanis;
- E. arvestades, et taotlus vastab fondi määruses sätestatud abikõlblikkuse kriteeriumidele;
1. nõustub komisjoniga, et fondi määruse artikli 2 punktis a sätestatud tingimused on täidetud ja seetõttu on Taanil õigus saada nimetatud määruse alusel rahalist toetust;
 2. märgib, et Taani ametivõimud esitasid taotluse fondist rahalise toetuse saamiseks 28. oktoobril 2011 ja komisjon tegi oma hinnangu teatavaks 6. juunil 2012; nõuab tungivalt, et komisjon kiirendaks hindamisprotsessi, eelkõige taotluste puhul, mis puudutavad valdkondi, kus fondi toetust on juba mitu korda kasutatud;
 3. märgib, et kahe fondist abi saamise taotlusega (käesolev ja taotlus EGF/2010/025 DK/Odense Steel Shipyard⁽¹⁾) hõlmatud otsene kahju ettevõttes Odense Steel Shipyard ulatub 2 %ni kohalikust tööjõust ning koos kaudse töökohtade vähenemisega peetakse laevatehase sulgemist suureks kriisiks piirkonna majanduses;
 4. märgib, et Taani ametivõimud teatasid, et 981 koondatud töötajast sooviksid kõigest 550 meetmetes osaleda, samas kui ülejäänud töötajad leiaksid uue töö ise või otsustaksid tööturult lahkuda; kutsub Taani ametivõime üles fondist saadavat toetust täiel määral ära kasutama;
 5. märgib, et Euroopa laevaehitajate liidu (CESA) 2010.–2011. aasta aruandest⁽²⁾ on näha, et laevaehituse valdkonnas on töötajate arv Euroopas viimase kolme aasta jooksul vähenenud 23 %, 2007. aasta 148 792-lt 2010. aasta 114 491-ni, ning et fondi abi on laevaehituse sektoris viimase kolme aasta jooksul juba kolmel korral kasutusele võetud (EGF/2010/001 DK/Nordjylland⁽³⁾, EGF/2010/006 PL/H. Cegielski-Poznan⁽⁴⁾ ja EGF/2010/025 DK/Odense Steel Shipyard);
 6. peab tervitatavaks asjaolu, et Odense ja Kerteminde omavalitsused, mida mõjutasid rängalt Odense Steel Shipyardis toimunud koondamised, olid tihedalt seotud taotlusega, mis moodustab osa piirkonna uute kasvuvõimaluste strateegiast, mille koostas kohalike, piirkondlike ja riiklike huvirühmade liit pärast seda, kui 2009. aasta augustis teatati tehase sulgemisest;

⁽¹⁾ ELT L 195, 27.7.2011, lk 52.

⁽²⁾ http://www.cesa.eu/presentation/publication/CESA_AR_2010_2011/pdf/CESA%20AR%202010-2011.pdf.

⁽³⁾ ELT L 286, 04.11.2010, lk 18.

⁽⁴⁾ ELT L 342, 28.12.2010, lk 19.

Teisipäev, 11. september 2012

7. tunneb heameelt, et töötajate kiireks abistamiseks otsustasid Taani ametivõimud alustada meetmete rakendamist enne, kui on tehtud lõplik otsus fondi toetuse andmise kohta esildatud kooskõlastatud paketi jaoks;
8. märgib, et Taani ametivõimud kavandavad suhteliselt kallist individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketti (fondi toetus 11 737 eurot töötaja kohta); tunneb aga heameelt asjaolu üle, et pakett koosneb meetmetest, mis täiendavad tööhõiveametite poolt tavapäraselt pakutavaid meetmeid, on innovaatilised ja kohandatud abistama suurte oskustega töötajaid raskes tööturu olukorras;
9. tuletab meelde, kui tähtis on tõsta kõigi töötajate tööalast konkurentsivõimet, pakkudes neile kohandatud koolitust ning tunnustades nende kutsealase karjääri raames omandatud oskuseid ja pädevusi; eeldab, et kooskõlastatud paketti kuuluv koolitus kohandatakse mitte üksnes koondatud töötajate vajadustele, vaid ka tegelikule ärikeskkonnale;
10. märgib, et töötajate sihtrühm on küll suurte oskustega, kuid seda valdkonnas, mille tulevik tööhõive seisukohast näib tume; sellest tulenevalt on neile töötajatele suunatud meetmed kallimad kui teiste massi-koondamiste puhul, mis sageli puudutavad suhteliselt väheste oskustega inimesi;
11. peab tervitatavaks asjaolu, et individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketi raames pakutakse samuti stiimuleid ja kursusi uute ettevõtete loomiseks, mis on ette nähtud 10 töötajale (sh üks 26 000 euro suurune ettevõtte alustamise laen);
12. tunneb heameelt asjaolu üle, et kohalike, piirkondlike ja riiklike huvirühmade liit on arutlenud Odense piirkonna uute kasvuvõimaluste üle ja koostanud vastava strateegia ning et sellest strateegiast juhendatakse kõnealuse taotluse koolitusmeetmete valikul;
13. võtab siiski teadmiseks, et töötajatele on kavandatud päevaraha 103 eurot päeva kohta, mil töötaja osales aktiivselt koolitusel, ja et päevarahaks ette nähtud summa moodustab enam kui kolmandiku paketi kogumaksumusest; tuletab meelde, et fondi toetust tuleks peamiselt kasutada tööotsinguteks ja koolitusprogrammideks, mitte siseriikliku õiguse kohaselt liikmesriikide vastutusalasse kuuluvate hüvitiste otseseks asendamiseks;
14. tunneb heameelt asjaolu üle, et rõhutatakse selliseid uusi piirkondliku majanduse potentsiaalseid kasvu- ja arenguvaldkondi nagu energiatehnoloogia, robotika ja heaolutehnoloogia, mis on kooskõlas nii Lissaboni eesmärkidega Euroopa konkurentsivõime tugevdamiseks kui ka strateegia „Euroopa 2020” aruka, kaasava ja jätkusuutliku majanduskasvu eesmärkidega;
15. tunneb heameelt asjaolu üle, et antud juhtumi puhul koordineeritakse fondi toetust äsja Odense omavalitsusüksuse juurde loodud fondi sekretariaadiga ning et on loodud asjakohane veebisait ja kavandatakse kahte konverentsi, mille eesmärk on edendada kahe fondi taotluse tulemusi;
16. palub asjaomastel institutsioonidel teha fondi kasutuselevõtmise kiirendamiseks pingutusi menetlus- ja eelarvekorra parandamiseks; tunneb heameelt selle üle, et komisjon on parlamendi nõudmisel kiirendada toetuste eraldamist kehtestanud parandatud menetluse, mille eesmärk on esitada eelarvepädevatele institutsioonidele koos komisjoni hinnanguga fondi kasutuselevõtmise taotluse abikõlblikkuse kohta ühtlasi ka ettepanek fondi kasutuselevõtmiseks; loodab, et fondi uues määruses (2014–2020) tehakse menetlusse veelgi rohkem parandusi ning saavutatakse fondi suurem tõhusus, läbipaistvus ja nähtavus;

Teisipäev, 11. september 2012

17. tuletab meelde institutsioonide võetud kohustust tagada sujuv ja kiire menetluskord fondi kasutuselevõtmist käsitlevate otsuste vastuvõtmiseks, et anda individuaalset ühekordset ja ajaliselt piiratud toetust eesmärgiga aidata töötajaid, kes on üleilmastumise tõttu ning finants- ja majanduskriisi tagajärjel koondatud; rõhutab, et fond võib aidata koondatud töötajatel tööturule tagasi pöörduda;
18. taunib asjaolu, et vaatamata sellele, et Taani on mitu korda võtnud fondi vahendid edukalt kasutusele nii kaubanduse kui ka kriisiga seotud kriteeriumide alusel, kuulub ta nende riikide hulka, kes õõnestavad fondi 2013. aasta järgset tulevikku, blokeerides kriisi tõttu tehtud erandi ja vähendades komisjonile 2012. aastal fondi tehniliseks abiks antavaid rahalisi eraldisi;
19. toonitab, et vastavalt fondi määruse artiklile 6 tuleks tagada, et fond toetaks koondatud töötajate tagasipöördumist tööturule; rõhutab ka, et fondist saadava abiga võib kaasrahastada ainult aktiivseid tööturumeetmeid, mis aitavad kaasa pikaajalisele tööhõivele; kordab, et fondist antav abi ei tohi asendada meetmeid, mille võtmine on riiklike õigusaktide või kollektiivkõkkulepete kohaselt äriühingute kohustus, ega äriühingute või sektorite ümberkorraldamise meetmeid; taunib asjaolu, et fond võib anda ettevõtetele tõuke asendada lepingulised töötajad paindlikumas ja lühiajalisemas töösuhtes olevate töötajatega;
20. märgib, et fondist rahastatavate individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketti puudutav teave sisaldab teavet selle kohta, kuidas need meetmed täiendavad struktuurifondidest rahastatavaid meetmeid; tuletab meelde, et on komisjonilt nõudnud nende andmete võrdleva analüüsi esitamist ka oma aastaaruannetes, et tagada täielik vastavus kehtivate eeskirjadega ja vältida liidu rahastatavate teenuste kattumist;
21. tunneb heameelt selle üle, et vastavalt parlamendi korduvatele nõudmistele on 2012. aasta eelarves fondi eelarvereaale 04 05 01 kantud 50 000 000 euro suuruses summas maksete assigneeringud; tuletab meelde, et fond loodi eraldi erivahendina, millel on omaette eesmärgid ja tähtajad ning millele tuleks seetõttu eraldada omaette vahendid, et vältida assigneeringute ümberpaigutamist muudelt eelarveridadelt - nagu varem on juhtunud -, sest see võib raskendada fondi poliitiliste eesmärkide saavutamist;
22. peab kahetsusväärseks, et nõukogu otsustas taotluste puhul, mis on esitatud pärast 31. detsembrist 2011, blokeerida kriisi tõttu tehtud erandi, millega lubati lisaks nendele, kes on kaotanud töö maailmakaubanduse suurte struktuurimuutuste tagajärjel, anda rahalist abi praeguse finants- ja majanduskriisi tagajärjel töö kaotanud inimestele ning suurendada liidupoolset osa programmide kaasrahastamises 65 protsendini; palub nõukogul see meede viivitamata uuesti kasutusele võtta;
23. kiidab käesolevale resolutsioonile lisatud otsuse heaks;
24. teeb presidendile ülesandeks kirjutada koos nõukogu eesistujaga otsusele alla ja korraldada selle avaldamine *Euroopa Liidu Teatajas*;
25. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon koos selle lisaga nõukogule ja komisjonile.

Teisipäev, 11. september 2012

LISA

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2011/008 DK/Odense Steel Shipyard, Taani)

(Käesoleva lisa teksti siinkohal ei avaldata, kuna see kattub lõpliku õigusaktiga, st otsusega 2012/537/EL).

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine: taotlus EGF/2011/017 ES/Aragón

P7_TA(2012)0305

Euroopa Parlamendi 11. septembri 2012. aasta resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2011/017 ES/Aragón Construction, Hispaania) (COM(2012)0290 – C7-0150/2012 – 2012/2121(BUD))

(2013/C 353 E/27)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2012)0290 – C7-0150/2012),
 - võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta ⁽¹⁾, eriti selle punkti 28,
 - võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta ⁽²⁾ (edaspidi „fondi määrus“),
 - võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28 ette nähtud kolme-poolset menetlust,
 - võttes arvesse tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni kirja,
 - võttes arvesse eelarvekomisjoni raportit (A7-0233/2012),
- A. arvestades, et Euroopa Liit on loonud maailmakaubanduses toimunud suurte struktuurimuutuste tagajärjel kannatavate töötajate täiendavaks toetamiseks ja tööturule tagasipöördumise hõlbustamiseks vajalikud õigusnormid ja eelarvevahendid;
- B. arvestades, et fondi rakendusala on laiendatud nii, et alates 1. maist 2009 esitatud taotluste puhul võib toetust anda ka töötajatele, kes on koondatud otseselt ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tagajärjel;

⁽¹⁾ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.